



# Pfarrbrief

Lettera Parrocchiale

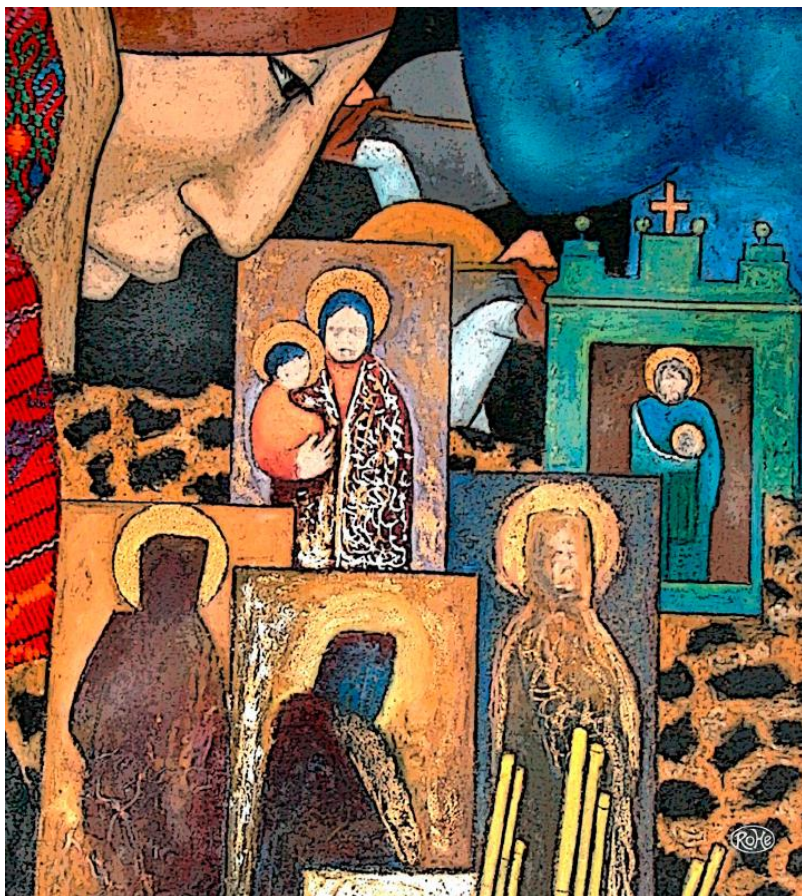
Pfarrei Gargazon – Parrocchia di Gargazzone

Geburt Johannes des Täufers  
Natività San Giovanni Battista

26. Okt. - 8. Nov. 2020

Nr. 19

## ALLERHEILIGEN – ALLERSEELEN





# GOTTESDIENSTE



## 26. Oktober – 1. November 2020

- MONTAG** 19:30 Hl. Messe – mit Gedenken an:  
26. 10. Remo Zenoniani e Manuel (Jahrtag/anniversario)  
Franz, Frieda und Georg Pichler  
P. Stefan Pellegrini
- DIENSTAG** *Wohl dem, der den Herrn fürchtet und ehrt,*  
27. 10. *und auf seinen Wegen geht. Psalm 128,1*
- MITTWOCH** HL. SIMON und HL. JUDAS  
28. 10. 19:30 Rosenkranzandacht
- DONNERSTAG** *Vor allem, lasst euch stärken*  
29. 10. *durch die Kraft und Macht des Herrn. Eph 6,10*
- FREITAG** 8:00 Herz-Jesu-Gebet vor dem Allerheiligsten
- SAMSTAG** **VORABEND ALLERHEILIGEN**  
31. 10. 18:00 **Vorabendmesse** – mit Gedenken an:  
Johann Gasser (Jahrtag)  
Richard Ladurner (Jahrtag)  
Verstorbene der Fam. Pedevilla
- SONNTAG** **HOCHFEST ALLERHEILIGEN**  
1. 11. **SOLENNITÀ DI TUTTI I SANTI**  
10.30 **Eucharistiefier – messa comunitaria**  
für die Pfarrgemeinde – per la parrocchia  
mit Gedenken an: Willi Santer  
In memoria di: Monica e Diana Brida  
**IM FRIEDHOF – NEL CIMITERO:**  
14.00 **Gedenkfeier** für die Verstorbenen  
**commemorazione** di tutti i fedeli defunti  
*Sofern nicht strengere Maßnahmen getroffen werden müssen!*  
*Se non vengono promulgate altri provvedimenti!*

## 2. - 8. November 2020

MONTAG		ALLERSEELEN
2. 11.	19:00	HI. Messe – für alle Verstorbenen mit Gedenken an: Bruno Pedot (10. Jahrtag)
DIENSTAG		<i>Seid so gesinnt, wie es das Leben in Christus Jesus fordert. Phil. 2,5</i>
3. 11.		
MITTWOCH		HL. KARL BORROMÄUS
DONNERSTAG		<i>Die den Herrn suchen, sollen von Herzen sich freuen. Psalm 105,2</i>
5. 11.		
FREITAG		HERZ-JESU-FREITAG
6. 11.	8:00	Herz-Jesu-Gebet vor dem Allerheiligsten KRANKENKOMMUNION
SAMSTAG		<b>KEINE VORABENDEMESSE</b>
SONNTAG		<b>32. Sonntag im Jahreskreis</b>
8. 11.		<b>XXXII DOMENICA del tempo ordinario</b>
	10:30	Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde <b>messa comunitaria</b> per la comunità parrocchiale mit Gedenken an: Kurt Bauer

**Vegliate e tenetevi pronti,  
perché, nell'ora che non immaginate,  
viene il Figlio dell'uomo.**

**Mt 24,42.44**

### Bürostunden/orario

Montag – lunedì	ore	18:00 – 18:30 Uhr
Freitag – venerdì	ore	8:00 – 8:30 Uhr

**P. Peter: Tel. 338.5803754 – E-Mail [p.peter@gmx.net](mailto:p.peter@gmx.net)**



# MITTEILUNGEN



## GEDENKEN AN DIE VERSTORBENEN COMMEMORAZIONE DI TUTTI I DEFUNTI

Aufgrund der derzeitigen Situation findet das Gedenken an die Verstorbenen (nur) **im Friedhof** statt. Die Gläubigen versammeln sich rechtzeitig mit Mund/Nasen-schutz und den Mindestabstand von einem Meter zu anderen möglichst an den Gräbern ihrer Verstorbenen, den freien Flächen und auf dem Platz vor dem Friedhof. Beim Kommen und Weggehen ist der Abstand von 1 ½ m einzuhalten.



Um sehr große Ansammlungen zu vermeiden, laden wir ein (zur selben Zeit) zu Hause im Gedenken an die Verstorbenen der Familie eine Kerze anzuzünden, sich der Verstorbenen zu erinnern, von ihnen zu erzählen und für sie zu beten im Vertrauen

auf die Auferstehung und das ewige Leben. Der persönliche Grabbesuch kann dann zu einem anderen Zeitpunkt erfolgen. Unterlagen für das Gedenken zu Hause: [www.bz.bx.net](http://www.bz.bx.net) oder im „Kath. Sonntagsblatt“.

A causa della corona-pandemia la memoria di tutti i defunti sarà celebrata **nel cimitero** con la mascherina e con il distanziamento sociale di un metro. I fedeli sono pregati di fermarsi alle rispettive tombe dei loro cari, ai posti liberi o all'entrata del cimitero. Preghiamo tutti di rispettare le regole anche all'uscita. Per evitare troppa gente nel cimitero, invitiamo di ricordare i defunti a casa accendo una candela, pregare per loro e visitare la tomba in un altro momento.